

# Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1980-1981

2 FEBRUARI 1981

## ONTWERP VAN HERSTELWET inzake pensioenen van de sociale sector

### AMENDEMENTEN VOORGESTELD DOOR DE HEER BRASSEUR

#### Art. 6.

##### De zinsnede

« zijn de bepalingen van het eerste lid slechts van toepassing... tewerkgesteld te zijn geweest »

vervangen door wat volgt :

« zijn de bepalingen van het eerste lid slechts van toepassing indien de betrokkenen het bewijs levert als werknemer gedurende ten minste tien jaar gewoonlijk en hoofdzakelijk tewerkgesteld te zijn geweest ».

#### VERANTWOORDING

De voorwaarde dat men werknemer of zelfstandige moet zijn op het tijdstip van de aanvraag van het vervroegd pensioen, moet vervallen. Het komt immers vaak voor dat personen die de leeftijd hebben bereikt om het vervroegd pensioen zonder werk aan te vragen, worden geholpen door de O.C.M.W.'s. Het opleggen van de voorwaarde dat men werknemer moet zijn komt erop neer dat men hen in een duidelijke materiële onzekerheid laat en wel ten laste van de O.C.M.W.'s.

#### Art. 7.

##### 1) 2<sup>e</sup> weglaten.

#### VERANTWOORDING

Artikel 7, 2<sup>e</sup>, bevat een betwistbare bepaling. Voor de eerste maal veroorzaakt de wetgever een breuk tussen het bedrag van de sociale prestatie en de omvang van de geleverde bijdrage aangezien de pensioenbijdragen thans worden geïnd tot 71 000 frank en anderzijds slechts medegerekend worden tot beloep van 60 000 frank per maand. Indien een plafond noodzakelijk is, zou het rechtvaardigheidshalve moeten vastgesteld worden op het niveau van het globaal pensioen en niet op dat van de jaarlijkse rechten. Een interessant jaarlijks recht is enkel

Zie :

736 (1980-1981) :

- N° 1 : Ontwerp overgezonden door de Senaat.
- N° 2 : Amendementen.
- N° 3 : Verslag.

# Chambre des Représentants

SESSION 1980-1981

2 FÉVRIER 1981

## PROJET DE LOI DE REDRESSEMENT relative aux pensions du secteur social

### AMENDEMENTS PRESENTES PAR M. BRASSEUR

#### Art. 6.

##### Remplacer le membre de phrase

« ne s'appliquent que si... dix années au moins »

par le texte suivant :

« ne s'appliquent que si l'intéressé prouve avoir été occupé habituellement et en ordre principal en qualité de travailleur salarié pendant dix années au moins. »

#### JUSTIFICATION

Il convient de supprimer la condition d'être travailleur salarié ou indépendant au moment de la demande de la pension anticipée. En effet, il arrive bien souvent que des personnes en âge de demander la pension anticipée sans travail, sont aidées par les C.P.A.S. Exiger la condition d'être travailleur revient à les laisser dans une insécurité matérielle évidente et à charge des C.P.A.S.

#### Art. 7.

##### 1) Supprimer le 2<sup>e</sup>.

#### JUSTIFICATION

L'article 7, 2<sup>e</sup>, contient une disposition contestable. Pour la première fois, le législateur introduit une rupture entre le montant de la prestation sociale et l'importance de l'effort contributif, puisque les cotisations de pension, tout en étant perçues actuellement jusqu'à 71 000 francs, ne seraient reconnues qu'à concurrence de 60 000 francs par mois. L'équité aurait commandé que si un plafond était nécessaire, il se situe au niveau de la pension globale et non pas à celui de droits annuels. En effet, un droit annuel intéressant ne fait que compenser des années

Voir :

736 (1980-1981) :

- N° 1 : Projet transmis par le Sénat.
- N° 2 : Amendements.
- N° 3 : Rapport.

een compensatie voor de magere jaren. Er dient aan herinnerd te worden dat het recht op het bediendepsioen in 1957 slechts toegekend werd tot beloof van een loonplafond van 72 000 frank per jaar en dat die vertraging nooit is ingehaald, niettegenstaande de perekwatie.

Indien men desondanks toch een jaarlijks plafond wil invoeren, dan moet men het bedrag van 715 500 frank, dat geldt voor de overheids-pensioenen, als referentie nemen.

Alle Belgen hebben recht op gelijke kansen voor de wet en het ware onaanvaardbaar dat de bijdrage-inspanning van sommigen gepenaliseerd wordt en dat anderen vrijgesteld worden, wanneer het om bejaarde werknemers gaat.

## 2) Dit artikel aanvullen met een nieuw lid, luidend als volgt :

*« De onderhavige bepaling is slechts van toepassing op de na de inwerkingtreding van deze wet ingediende pensioen-aanvragen ».*

### VERANTWOORDING

Dit amendement :

1° wordt verantwoord door redenen in verband met de rechtszekerheid;

2° komt tegemoet aan de door de Raad van State gemaakte opmerkingen.

### Art. 9bis (nieuw)

Een artikel 9bis (nieuw) invoegen, luidend als volgt :

*« Artikel 9, § 1, van hetzelfde besluit wordt aangevuld met een nieuw lid, luidend als volgt :*

*» Als gewone en hoofdzakelijke tewerkstelling wordt evenwel beschouwd elke uitsluitende tewerkstelling als werknemer gedurende 60 uur per maand of ten minste 720 uur per kalenderjaar. »*

### VERANTWOORDING

Hoewel men kan begrijpen dat een hoofdloopbaan wordt geëist voor de jaren na 1955, mag men evenwel de deeltijdse arbeid niet straffen.

Daarom stellen wij voor het voordeel van het pensioen te handhaven wanneer het gaat om een deeltijdse uitsluitende loopbaan van minimum 1/3 tijd, namelijk 60 uren per maand of 720 uren per kalenderjaar.

### Art. 14.

Dit artikel weglaten.

### VERANTWOORDING

Door geen rekening te houden met de bijkomende jaren loopbaan na 31 december 1980, wordt tussen gepensioneerden een ongerechtvaardigde discriminatie ingevoerd die op zuivere willekeur berust.

### Art. 15.

Dit artikel weglaten.

### VERANTWOORDING

Achter dit amendement schuilen gevraagde bedoelingen, in die zin dat het Beheerscomité van de R.W.P. geraadpleegd werd over een ontwerp van koninklijk besluit waarbij de pensioenen voor de werknemers verminderd zouden worden tot een beloof van de helft van het bedrag van de arbeidsongevallenrenten of van de tegemoetkoming voor beroepsziekten.

Een zo belangrijke bepaling had moeten worden omschreven in de wettekst en niet geregeld bij koninklijk besluit, vooral omdat het in de bedoeling ligt 50 000 dossiers met terugwerkende kracht te herzien. Het gaat hier dus in feite om een gecamoufleerde maatregel ter invoering van bijzondere machten.

Men wil besparingen doen op de rug van de oude werknemers die ziek of het slachtoffer van een arbeidsongeval zijn en onder wie zich een groot aantal mijnwerkers bevinden.

Die bepaling zou vooral hard aankomen bij de vroegere werknemers uit het industriebekken van Sambre en Maas en het zouden dus vooral Waalse arbeiders zijn die erdoor worden getroffen. Anderzijds zal de

de vaches maigres. Il faut se rappeler qu'en 1957, le droit de la pension d'un employé n'était acquis qu'à concurrence d'un plafond de rémunération de 72 000 francs l'an et que, malgré la péréquation, ce retard ne sera jamais comblé.

Si l'on veut instaurer, malgré tout, un plafond annuel, que l'on prenne pour référence celui de 715 500 francs prévu pour les pensions publiques.

Tous les Belges ont droit à des chances égales devant la loi et il est inadmissible de pénaliser l'effort contributif des uns et d'exonérer les autres, alors qu'il s'agit de travailleurs âgés.

## 2) Compléter cet article par un nouvel alinéa libellé comme suit :

*« La présente disposition n'est applicable qu'aux demandes de pension introduites après l'entrée en vigueur de la loi ».*

### JUSTIFICATION

Cet amendement :

1° est justifié par un motif de sécurité juridique;

2° répond au souci exprimé par le Conseil d'Etat.

### Art. 9bis (nouveau)

Insérer un article 9bis (nouveau) libellé comme suit :

*« L'article 9, § 1<sup>er</sup>, du même arrêté est complété par un nouvel alinéa libellé comme suit :*

*» Est considérée, toutefois, comme activité habituelle et en ordre principal, toute occupation exclusive en qualité de travailleur salarié s'étendant sur 60 heures par mois ou 720 heures au moins par année civile. »*

### JUSTIFICATION

Si l'on peut comprendre l'exigence d'une carrière principale pour les années postérieures à 1955, il convient cependant de ne pas pénaliser le travail à temps réduit.

C'est pourquoi nous proposons de maintenir le bénéfice de la pension lorsqu'il s'agit d'une carrière exclusive à temps réduit de minimum 1/3 temps, soit 60 heures par mois ou 720 heures par année civile.

### Art. 14.

Supprimer cet article.

### JUSTIFICATION

Supprimer le bénéfice des années supplémentaires pour les années de carrière postérieures au 31 décembre 1980, revient à créer une discrimination injustifiable entre pensionnés sur une base purement arbitraire.

### Art. 15.

Supprimer cet article.

### JUSTIFICATION

Cet amendement dissimule des intentions dangereuses en ce que le Comité de gestion de l'O.N.P.T.S. a été consulté sur un dispositif d'arrêté royal diminuant les pensions des salariés à concurrence de la moitié du montant des rentes d'accident du travail ou de l'allocation de maladie professionnelle.

Une disposition aussi importante aurait dû être précisée dans le texte de la loi et non réglé par l'arrêté royal, surtout s'il est question de revoir 50 000 dossiers avec effet rétroactif. Il s'agit en fait ici d'une disposition de pouvoirs spéciaux camouflée.

On veut des économies sur le dos des vieux travailleurs malades ou victimes d'un accident du travail, parmi lesquels un grand nombre de mineurs.

Cette disposition frapperait plus particulièrement les anciens travailleurs du sillon industriel de la Sambre et de la Meuse, et donc en majorité des ouvriers wallons. Par ailleurs, la révision des dossiers telle qu'elle

herziening van de dossiers, zoals die naar het schijnt overwogen wordt in het aan het beheerscomité van de R.W.P. voorgelegde ontwerp, de administraties van die instelling en R.R.O.P. met onontwarbare moeilijkheden confronteren.

De vermindering van het pensioenrecht door de R.W.P. en de realisatie ervan door de R.R.O.P., via de niet-indexering van de betaalde voordeelen, zal deze laatste ertoe dwingen om door middel van vergelijkingen tussen de reële toestand en de juridische toestand gedurende tientallen jaren dossiers te beheren, zonder veel hoop om het juiste bedrag van het cumulatieplafond te bereiken.

Men moet dit regeling laten varen, niet alleen omdat zij absurd is op administratief vlak, doch vooral omdat zij antisociaal is.

Datzelfde systeem werd overigens veroordeeld door het beheerscomité van de R.W.P. Wil men een cumulatieplafond vaststellen, dan is het billijk om te verwijzen naar dat van 715 500 frank, zoals dat bestaat voor de overheidspensioenen.

#### Art. 19.

**De tekst van dit artikel vervangen door wat volgt :**

*« De cumulatie van een rustpensioen of van een overlevingspensioen met een beroepsbezighed is toegestaan tot een beloop van het cumulatiebedrag dat is toegestaan voor de door de Schatkist uitbetaalde overlevingspensioenen ».*

#### VERANTWOORDING

1) Deze aangelegenheid is te ernstig om er alleen de uitvoerende macht over te laten beslissen. Het is de taak van het Parlement om zich daarover uit te spreken.

2) De optrekking van het plafond zal in een aanzienlijke administratieve vereenvoudiging resulteren.

3) Gelijkheid van de Belgen voor de wet.

#### Art. 24.

**1) In alle leden van dit artikel, na de woorden**

**« Rijksdienst voor werknemerspensioenen »**

**de woorden**

**« en van de Rijkskas voor rust- en overlevingspensioenen »** invoegen.

#### VERANTWOORDING

DE R.R.O.P. staat voortaan in voor de betaling van de renten en ze heeft thans te kampen met een ernstig personeelstekort; om haar opdracht aan te kunnen, moet ze dus meer personeel en materieel krijgen, die van de ontbonden instelling afkomstig is.

2) « In fine » van het tweede lid van artikel 65bis de woorden « er wordt nochtans slechts met hun graadancienniteit rekening gehouden ten vroegste vanaf 1 november 1967 » weglaten.

#### VERANTWOORDING

Het gaat tegen het statuut in om de ancienniteit in graad van de ambtenaren af te schaffen voor het aan 1 november 1967 voorafgaande tijdvak. Dat is een flagrante schending van de verkregen rechten.

Zie ook het advies van de Raad van State, die van oordeel is dat de vakbonden eerst moeten worden geraadpleegd en die twijfelt aan de wettigheid van deze tekst.

3) Dit artikel aanvullen met een nieuw lid, luidend als volgt :

*« Na het advies van het beheerscomité van de R.R.O.P. te hebben ingewonnen, bepalen de Ministers onder wie de sociale voorzorg en de pensioenen ressorteren, de lijst met de namen van de ambtenaren van de N.K.B.P. die overgeplaatst worden naar de R.R.O.P. en zij zorgen voor de taakverdeling in die instelling ».*

paraît envisagée dans le projet qui a été soumis au Comité de gestion de l'O.N.P.T.S., donnera lieu, pour les administrations de cet organisme et la C.N.P.R.S., à des difficultés inextricables.

La diminution du droit de la pension par l'O.N.P.T.S. et sa réalisation par la C.N.P.R.S grâce à la non-indexation des avantages payés, contraindra cette dernière à gérer, par voie de comparaison entre la situation réelle et la situation juridique, des dossiers pendant des décennies, sans grand espoir d'aboutir au montant exact du plafond du cumul

Il faut abandonner ce système, non seulement parce qu'il est aberrant sur le plan administratif, mais également parce qu'il est antisocial.

Ce système a du reste été condamné par le Comité de gestion de l'O.N.P.T.S. Si l'on veut établir un plafond de cumul, il est équitable de se référer à celui de 715 500 francs prévu pour les pensions publiques.

#### Art. 19.

**Remplacer le texte de cet article par ce qui suit :**

*« Le cumul d'une pension de retraite ou d'une pension de survie et d'une activité professionnelle est autorisé jusqu'à concurrence du montant du cumul autorisé pour les pensions de survie payées par le Trésor ».*

#### JUSTIFICATION

1) Il s'agit d'une matière trop grave pour laisser la décision au seul pouvoir exécutif. Il appartient au Parlement de se prononcer.

2) Le relèvement du plafond engendrera une simplification administrative importante.

3) Tous les Belges sont égaux devant la loi.

#### Art. 24.

**1) Dans tous les alinéas de cet article, après les mots**

**« Office national des pensions pour travailleurs salariés », insérer les mots**

**« et la Caisse nationale des pensions de retraite et de survie ».**

#### JUSTIFICATION

La C.N.P.R.S. héritant du paiement des rentes et se trouvant actuellement confrontée à une grave insuffisance de personnel, doit obtenir du renfort en hommes et en matériel, provenant de l'organisme dissous, afin de pouvoir accomplir sa mission.

2) « In fine » du deuxième alinéa, supprimer les mots « il n'est toutefois tenu compte de leur ancienneté de grade qu'au plus tôt à partir du 1<sup>er</sup> novembre 1967 ».

#### JUSTIFICATION

Il est antistatutaire de supprimer l'ancienneté de grade des agents pour la période antérieure au 1<sup>er</sup> novembre 1967. Il s'agit d'une violation flagrante des droits acquis.

Il y a lieu de se référer également à l'avis du Conseil d'Etat qui estime que la consultation préalable est nécessaire et qui doute de la légitimité de ce texte.

3) Compléter cet article par un nouvel alinéa, libellé comme suit :

*« Après avis du Comité de gestion de la C.N.P.R.S., les ministres ayant la prévoyance sociale et les pensions dans leurs attributions fixent la liste nominative des agents de la C.N.P.E. transférés à la C.P.R.S. et opèrent la mise en place du personnel de l'organisme ».*

## VERANTWOORDING

De R.R.O.P. heeft een specifieke taak inzake betaling, beheer en toezicht, op de cumulatie, zodat de benoemende overheid de ambtenaren van de N.K.P.B. moet kunnen aanwijzen die geschikt zijn om mee te werken aan die taak, en zij moet zorgen voor een eerste taakverdeling onder het hele personeel van de instelling.

4) Dit artikel aanvullen met een laatste lid, luidend als volgt :

« Die bepalingen treden in werking op 1 september 1981 ».

## VERANTWOORDING

A. — De R.W.P., die thans een nieuwe personeelsformatie heeft gekregen (*Belgisch Staatsblad* van 31 december 1980) is begonnen met een procedure voor de bevordering van zijn ambtenaren, die verschillende maanden in beslag zal nemen, omdat de taalkaders nog niet vastliggen.

Indien de ambtenaren van de R.W.P. te snel naar die instelling worden overgeheveld, kan zulks afbreuk doen aan de goede werking van de instellingen en de goede geest onder de ambtenaren.

B. — Het amendement beantwoordt aan de bezorgdheid van de Raad van State, die in zijn advies op blz. 4 het volgende zegt :

« Voorts spreekt het vanzelf dat voor de noden van de vereffening de N.K.P.B. geacht zal moeten worden te blijven bestaan tot de rekeningen van de afsluiting definitief zijn vastgesteld. Bij de afsluiting van de rekeningen zal uiteraard ontlasting moeten worden verleend aan hen die voor het beheer van de N.K.P.B. verantwoordelijk waren ».

## Art. 27.

## De woorden

« Rijksdienst voor Werknemerspensioenen »  
telkens wanneer ze in de tekst voorkomen, vervangen door de woorden

« Rijkskas voor Rust- en Overlevingspensioenen ».

## VERANTWOORDING

1° De R.W.P. gaat zich bezighouden met de uitbetaling, een taak waarmee haar administratie niet vertrouwd is.

2° Indien bij dit ontwerp werkelijk de bedoeling voorzit om te vereenvoudigen en te bezuinigen, dan is het onlogisch dat er twee uitbetelingsinstellingen blijven bestaan, aangezien de tweede slechts 15 000 of 20 000 gevallen te behandelen zou krijgen en de R.R.O.P. 1 500 000.

3° Evenmin is het verantwoord dat de R.W.P. om die enkele duizenden uit te betalen een verfijnde uitrusting voor informatieverwerking ter beschikking krijgt, waarmee ze geen raad zal weten en geen ervaring heeft.

4° De argumenten die in de memorie van toelichting worden aangevoerd zijn misleidend :

a) De R.R.O.P. zou niet de gewoonte hebben om de (niet geïndexeerde) renten te betalen. Dit klinkt niet heel ernstig, want de uitbetaling van geïndexeerde bedragen en het beheer over gevallen van cumulatie waarbij de voordeelen aan schommelingen onderhevig zijn, stellen heel wat meer problemen dan de betaling van een onveranderlijke rente.

b) De R.W.P. zou beter op de hoogte zijn over de toepassing van de cumulatie van pensioenen en renten. Het is echter zo dat een dergelijke cumulatie niet bestaat.

c) Het Beheerscomité van de R.W.P. zou in die zin geadviseerd hebben. Nu staat het echter vast dat het Beheerscomité van de uitbetelingsinstelling, de R.R.O.P., zelfs over geen enkel punt van het wetsontwerp werd geraadpleegd.

5° Vroeg of laat, en in elk geval op het ogenblik dat het pensioen ingaat, zal de R.R.O.P. de schuldeiser van de rente moeten opzoeken en hem een pensioen uitbetalen. Het is dus weinig logisch om een toestand te bestendigen die het wetsontwerp, dank zij een regeling van eenvormige uitbetaling, via één instelling, beoogt te voorkomen.

## Art. 32.

« In fine » van dit artikel, het getal

« 168 881 frank »

vervangen door het getal

« 171 735 francs ».

## JUSTIFICATION

La C.N.P.R.S. ayant une mission spécifique de paiement, de gestion et de surveillance des cumuls, il convient de permettre à l'autorité de nomination de désigner les agents de la C.N.P.E. aptes à collaborer à l'exécution de cette tâche et de procéder à une première mise en place de tout le personnel de l'organisme.

4) Compléter cet article par un dernier alinéa, libellé comme suit :

« Ces dispositions entrent en vigueur le 1<sup>er</sup> septembre 1981 ».

## JUSTIFICATION

A. — L.O.N.P.T.S., qui vient d'être doté d'un nouveau cadre du personnel (*Moniteur belge* du 31 décembre 1980), vient d'engager une procédure de promotion à l'égard de ses fonctionnaires, procédure qui doit durer plusieurs mois, compte tenu de ce que les cadres linguistiques ne sont pas encore fixés.

Un transfert hâtif d'agents de la C.N.P.E. dans cet organisme risque de provoquer un télescopage nuisible au bon fonctionnement de l'organisme et à la sérénité d'esprit des agents.

B. — L'amendement répond aux préoccupations du Conseil d'Etat qui estime dans son avis, à la page 4, ce qui suit :

« Il va de soi, pour le surplus, que la C.N.P.E. devra être réputée continuer à exister, pour les besoins de sa liquidation jusqu'à ce que les comptes de clôture auront été définitivement arrêtés. Décharge devra être évidemment donnée, au moment de cette clôture des comptes, aux personnes qui étaient responsables de la gestion de la C.N.P.E. ».

## Art. 27.

Chaque fois qu'ils figurent dans le texte, remplacer les mots

« Office national des pensions pour travailleurs salariés » par les mots

« Caisse nationale des pensions de retraite et de survie ».

## JUSTIFICATION

1° L.O.N.P.T.S. se réserve une tâche de paiement avec laquelle son administration n'est pas familiarisée.

2° Si le projet a vraiment pour objectif la simplification et l'économie, il est illogique que soient maintenus deux organismes payeurs, alors que le deuxième ne serait concerné que par 15 000 ou 20 000 cas et que la C.N.P.R.S. en assure 1 500 000.

3° Le paiement de ces quelques milliers de cas ne justifie pas davantage la cession à l.O.N.P.T.S. d'un équipement informatique sophistiqué dont il ne saura que faire et dont il n'a pas l'expérience.

4° Les arguments invoqués dans l'exposé des motifs sont fallacieux :

a) La C.N.P.R.S. n'aurait pas l'habitude du paiement de rentes (non indexées). Cela ne semble pas très sérieux puisque le paiement indexé et la gestion des cumuls au travers des fluctuations des avantages posent bien d'autres problèmes que le paiement d'un avantage qui n'évolue pas.

b) L.O.N.P.T.S. aurait une meilleure vision de l'application du cumul entre la pension et la rente. Or, pareille règle de cumul n'existe pas.

c) Le Comité de gestion de l.O.N.P.T.S. aurait donné un avis dans ce sens. Ce qui paraît certain, c'est que le Comité de gestion de l'organisme payeur, la C.N.P.R.S., n'a même pas été consulté sur aucun aspect du projet de loi.

5° Tôt ou tard et certainement à l'âge de la pension, la C.N.P.R.S. sera amenée à connaître ce créancier et à lui payer une pension. Dès lors, il paraît peu logique de perpétuer ce que le projet de loi veut justement éviter, grâce à une unification du paiement par un seul organisme.

## Art. 32.

« In fine » de cet article, remplacer le montant de

« 168 881 francs »

par le montant de

« 171 735 francs ».

### VERANTWOORDING

Het is onlogisch en onrechtvaardig om de weduwen niet hetzelfde minimumbedrag te geven als de alleenstaande werknemers, terwijl de wetgeving het weduwenpensioen gelijk stelt met de rustpensioenen van alleenstaande werknemers.

Door het ontwerp worden de weduwen dus gediscrimineerd, en zulks in strijd met de bestaande wetgeving.

De bevolking zou niet begrijpen waarom een bijkomende maatregel, namelijk het minimumbedrag, niet dezelfde norm volgt als een hoofdmaatregel.

### Art. 33.

#### De tekst van dit artikel vervangen door wat volgt :

*« De vroegere werknemers die hun pensioen met een gewaarborgd inkomen cumuleren, kunnen het voordeel van dat inkomen genieten zonder dat het bedrag ervan wordt verminderd voor het gedeelte van het werknemerspensioen beneden 50 000 frank per jaar ».*

### VERANTWOORDING

1) De toekeping van een minimumbedrag voor een loopbaan van twee derden strookt niet met de regeringsverklaring die de kleine pensioenen wil beschermen.

Nu is het zo dat een loopbaan die hoger ligt dan 2/3, toch wel iets anders oplevert dan een klein pensioen.

2) Voor meer dan 100 000 gevallen bezit de R.R.O.P. geen gegevens inzake de onvolledige loopbaan, nadat die instelling verplicht zal zijn om die gevallen zonder computer af te handelen, dat wil zeggen naast het gewone werk.

Door de overlapping van opeenvolgende wetgevingen die gedeeltelijk onuitvoerbaar blijken te zijn, bestaat het gevaar dat de uitbetalingsinstelling in moeilijkheden komt. Dat zou ook het geval zijn voor de R.W.P., als die instelling voor die gevallen nieuwe beslissingen zou nemen.

3) Binnen het raam van het geringe bedrag van 1,5 miliard vormen de behartigingswaardige kleine gepensioneerden de groep die hun rechten moeten aanvullen met een gewaarborgd inkomen dat zeer karig is berekend, omdat inzake pensioenen alle bedragen worden meegeteld bij de berekening van de bestaansmiddelen, terwijl dat niet geldt voor andere inkomsten.

Die regeling is onrechtvaardig en discriminerend, omdat de bijdragen van de werknemers worden veronachtzaamd ten opzichte van mensen die nooit hebben gewerkt.

Zelfs de premies inzake sociale programmatie worden vaak niet betaald ten gevolge van de huidige grensel, en het is de Staat die de winst op zak steekt.

Door de vrijstelling van de werknemerspensioenen tot 50 000 frank per jaar, krijgen die werknemers een deel van hun bijdragen terug.

4) De uitbetalingsinstelling zal geen technische moeilijkheden ondervinden om dat programma zo spoedig mogelijk uit te voeren.

### Art. 38.

#### Dit artikel aanvullen met de volgende bepaling :

*« De dienst van de derde Belgisch-Duitse overeenkomst wordt ontbonden; de personeelsleden worden overgenomen door de R.R.O.P. in de graad die zij die instelling bekleedden ».*

### VERANTWOORDING

Die dienst welke was opgericht bij het departement van Sociale Voorzorg heeft zijn opdracht voltooid en heeft geen reden van bestaan meer.

Bijgevolg worden de personeelsleden die door de R.R.O.P. worden bezoldigd, overgenomen in de graad die bij in hun oorspronkelijke instelling bekleedden, omdat hun taak is beëindigd.

### JUSTIFICATION

Il est illogique et injuste de ne pas donner aux veuves le même minimum qu'aux travailleurs isolés, alors que la législation assimile la pension de veuve à la pension de retraite d'un travailleur isolé.

Le projet instaure donc à l'égard des veuves une discrimination en violation de la législation actuelle.

La population ne comprendrait pas que l'accessoire, c'est-à-dire le minimum, ne suive pas le principal.

### Art. 33.

#### Remplacer le texte de cet article par ce qui suit :

*« Les anciens travailleurs salariés qui cumulent leur pension avec un revenu garanti peuvent bénéficier de ce dernier, sans que son montant soit réduit pour la part de la pension de travailleur salarié, qui est inférieure à 50 000 francs l'an ».*

### JUSTIFICATION

1) L'octroi d'un minimum aux carrières des 2/3 n'est pas conforme à la déclaration gouvernementale qui tend à protéger les petites pensions.

Or, une carrière supérieure à 2/3 débouche sur autre chose qu'une petite pension.

2) Pour plus de 100 000 cas, la C.N.P.R.S. ne possède pas la fraction de la carrière, ce qui contraindra l'organisme à traiter ceux-ci hors ordinateur, c'est-à-dire en sus du travail ordinaire.

La superposition de législations successives, qui se révèlent partiellement impraticable risquent d'accumuler l'organisme de paiement à l'asphyxie. Il en serait de même pour l'O.N.P.T.S., si ce dernier devait prendre de nouvelles décisions pour ces cas.

3) Dans le cadre de la modeste enveloppe de 1 milliard et demi, les petits pensionnés dignes d'intérêt sont ceux qui doivent compléter leurs droits par un revenu garanti, chichement calculé, puisque aucun montant en matière de pension n'est exonéré dans le calcul des ressources, alors que d'autres revenus le sont.

Cette réglementation est injuste et discriminatoire parce qu'elle réduit à néant l'effort contributif du salarié par rapport à celui qui n'a jamais travaillé.

Même les primes de programmation sociale sont fréquemment non payées en raison du verrou actuel et c'est l'Etat qui en empêche le bénéfice.

L'exonération de la pension de travailleur salarié à concurrence de 50 000 francs l'an, restitué à ce dernier une partie du produit de son effort contributif.

4) L'organisme payeur n'éprouvera aucune difficulté technique à mettre ce programme en œuvre dans les délais les plus rapides.

### Art. 38.

#### Compléter cet article par ce qui suit :

*« Le service du troisième accord belgo-allemand est dissous ; les membres de son personnel sont repris par la C.N.P.R.S. dans le grade dont ils sont investis auprès de cet organisme ».*

### JUSTIFICATION

Le service ayant été créé auprès du Département de la Prévoyance sociale a terminé sa tâche et n'a plus de raison d'être.

En conséquence, les membres de ce personnel qui sont rémunérés par la C.N.P.R.S. seront repris dans le grade qu'ils ont dans leur organisme d'origine, puisqu'il est mis fin à leur mission.

### G. BRASSEUR.

### G. CLERFAYT.